

شركة ناس ش.م.ب

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

الصفحة	المحتويات
١	معلومات عامة
٢	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بيان المركز المالي الموحد المختصر
٤	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد المختصر
٥ - ٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٧	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٨ - ١٣	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٦٠٠٣٧	السجل التجاري
ص.ب. ٦٦٩ المنامة مملكة البحرين	المكتب الرئيسي
السيد سمير عبدالله ناس	رئيس مجلس الإدارة
السيد سامي عبدالله ناس	نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب
السيد عادل عبدالله ناس	عضو مجلس الإدارة
السيد غازي عبدالله ناس	عضو مجلس الإدارة
السيد فوزي عبدالله ناس	عضو مجلس الإدارة
السيد بشار سمير ناس	عضو مجلس الإدارة
د. مصطفى السيد	عضو مجلس الإدارة
السيد جمال الهزيم	عضو مجلس الإدارة
السيد هشام الساعي	عضو مجلس الإدارة
السيد هيمنت جوشي	عضو مجلس الإدارة
اتش اس بي سي بنك الشرق الأوسط ستاندرد تشارترد بنك بي ان بي باريبا بنك البحرين والكويت البنك الأهلي المتحد بنك البحرين الاسلامي بي ام اي بنك ستيت بنك اوف انديا	البنوك
كي بي ام جي فخرو	مدققو الحسابات

س.ت: ٦٢٢٠
تليفون: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٤٨٠٧
فاكس: +٩٧٣ ١٧ ٢٢٧٤٤٣
الموقع على الانترنت: www.kpmg.com.bh

كي بي إم جي فخر
التدقيق
الطابق الثاني عشر
برج فخر
صندوق بريد ٧١٠، المنامة
مملكة البحرين

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى

حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة ناس ش.م.ب
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ لشركة ناس ش.م.ب ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة")، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
- بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد المختصر لفترة الثلاث أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
- والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسنول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية، وإن مسنوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة - ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبيدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

كريم جابر

١٣ نوفمبر ٢٠١٦

بيان المركز المالي الموحد المختصر
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مستققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	إيضاح
١٧,٨٤٢	٢١,١٣٨	
١,٥٠٠	-	
-	٣٠٠	
٨٨٣	٨٤٠	
٢٠,٢٢٥	٢٢,٢٧٨	
٥,٨٥٥	٧,٧٦٥	
٤٧,٤٠٥	٤٢,٥٥٦	
٩,٨٥٠	١٢,٧٣٣	
٣,٣٨١	٩,٦٦٤	٨
٨,٥٥٣	١٢,٢٠٥	
١٥,١٨٢	١٧,٥٠٢	
٩٠,٢٢٦	١٠٢,٤٢٥	
١١٠,٤٥١	١٢٤,٧٠٣	
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	
(١,٥٩٧)	(١,٥٩٧)	
٧,٦٨٤	٧,٦٨٤	
٢٧,٧٥٣	٣٠,٨٥٣	
٣١	٣٥	
٥٥,٨٧١	٥٨,٩٧٥	
٢,١٢١	٢,١٠٤	
٥٧,٩٩٢	٦١,٠٧٩	
٣١٠	٨٣	
٥,٢٧٧	٥,٧١٦	
١٥١	٣٤٤	
٥,٧٣٨	٦,١٤٣	
٣٠,٨٠٩	٣٩,٤٣٥	
٢,٠٨٤	٢,٥٤٨	
٢,٣١٣	٢,٨٤٢	
٤,٦٥٤	٦,٠٩٨	
١,٨٤٣	١,٠١١	٨
١,٥٧٦	١,١٤٩	
٣,٤٤٢	٤,٣٩٨	
٤٦,٧٢١	٥٧,٤٨١	
٥٢,٤٥٩	٦٣,٦٢٤	
١١٠,٤٥١	١٢٤,٧٠٣	

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المنشورة على الصفحات من ٣ إلى ١٣ من قبل مجلس الإدارة في ١٣ نوفمبر ٢٠١٦ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

سامي عبدالله ناس
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

مير عبدالله ناس
رئيس مجلس الإدارة

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٥ (مراجعة)	٢٠١٦ (مراجعة)	٢٠١٥ (مراجعة)	٢٠١٦ (مراجعة)	
١٦,٨٥٢	٢٢,٢٣٧	٤٩,١٣١	٦١,٧٧٩	الإيرادات
٥,٧٩١	٧,٢٢١	١٧,٢٢٦	٢٠,٨٤٥	إيراد العقود
٢,٣٩٥	٢,٦٥٠	٦,٢٢٥	٨,٨١٨	المبيعات
				إيراد التأجير
٢٥,٠٣٨	٣٢,١٠٨	٧٢,٥٨٢	٩١,٤٤٢	مجموع الإيرادات
(٢٢,٢٧٨)	(٢٨,٥٧٠)	(٦٢,٣٥٦)	(٧٩,٩٦٣)	تكلفة المبيعات
٢,٧٦٠	٣,٥٣٨	١٠,٢٢٦	١١,٤٧٩	إجمالي الربح
٨٠	١٢٤	٢٤٥	٥٢٣	إيرادات تشغيلية أخرى، صافي
-	-	-	٦٣٧	الربح من بيع عقارات استثمارية
(٢,٦٦٢)	(٢,٧٩٨)	(٨,٩٢٤)	(٨,٣٣٠)	المصروفات العمومية والإدارية
٤٠	٤٤	١٢٥	١٤٥	إيرادات التمويل
(٥١)	(٦٥)	(١٦١)	(١٧٩)	تكاليف التمويل
٣٥٠	٩٦	٣١٨	٢٣٢	حصة الأرباح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٥١٧	٩٣٩	١,٨٢٩	٤,٥٠٧	الربح ومجموع الدخل الشامل للفترة
٤٥٦	٨٦٨	١,٥٨٢	٤,١٨٥	منسوب إلى:
٦١	٧١	٢٤٧	٣٢٢	حاملو أسهم الشركة الأم
٥١٧	٩٣٩	١,٨٢٩	٤,٥٠٧	حصة غير مسيطرة
٢,١٤	٤,٠٤	٧,٣٦	١٩,٤٦	العائد على السهم
				العائد الأساسي على السهم (فلس)

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الصفحات من ٣ إلى ١٣.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	منسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم					رأس المال
		المجموع	احتياطي التبرعات والأعمال الخيرية	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	
٥٧,٩٩٢	٢,١٢١	٥٥,٨٧١	٣١	٢٧,٧٥٣	٧,٦٨٤	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠
(١,٤١٤)	(٣٣٩)	(١,٠٧٥)	-	(١,٠٧٥)	-	-	-
-	-	-	١٠	(١٠)	-	-	-
٥٦,٥٧٨	١,٧٨٢	٥٤,٧٩٦	٤١	٢٦,٦٦٨	٧,٦٨٤	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠
٤,٥٠٧	٣٢٢	٤,١٨٥	-	٤,١٨٥	-	-	-
(٦)	-	(٦)	(٦)	-	-	-	-
٦١,٠٧٩	٢,١٠٤	٥٨,٩٧٥	٣٥	٣٠,٨٥٣	٧,٦٨٤	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠

في ١ يناير ٢٠١٦
تخصيصات ٢٠١٥:
- أرباح أسهم (٥%)
- تبرعات وأعمال خيرية معتمدة

الرصيد بعد تخصيصات ٢٠١٥
الربح ومجموع الدخل الشامل للفترة
تبرعات وأعمال خيرية مدفوعة
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الصفحات من ٣ إلى ١٣.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (بتبع)

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	منسوب إلى حاملي أسهم الشركة الأم						راس المال
		المجموع	احتياطي التبرعات والأعمال الخيرية	أرباح مستقاة	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	رأس المال	
٥٨,٤٣٠	١,٩٩٣	٥٦,٤٣٧	٢٩	٢٨,٥٨٨	٧,٤١٧	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠	
(٣,٤٥٥)	(٢٢٩)	(٣,٢٢٦)	-	(٣,٢٢٦)	-	-	-	
-	-	-	١٠	(١٠)	-	-	-	
٥٤,٩٧٥	١,٧٦٤	٥٣,٢١١	٣٩	٢٥,٣٥٢	٧,٤١٧	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠	
١,٨٢٩	٢٤٧	١,٥٨٢	-	١,٥٨٢	-	-	-	
(٨)	-	(٨)	(٨)	-	-	-	-	
٥٦,٧٩٦	٢,٠١١	٥٤,٧٨٥	٣١	٢٦,٩٣٤	٧,٤١٧	(١,٥٩٧)	٢٢,٠٠٠	

في ١ يناير ٢٠١٥
تخصيصات ٢٠١٤:
- أرباح أسهم (١٥%)
- تبرعات وأعمال خيرية معتمدة

الرصيد بعد تخصيصات ٢٠١٤
الربح ومجموع الدخل الشامل للفترة

تبرعات وأعمال خيرية مدفوعة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الصفحات من ٣ إلى ١٣.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٥ (مراجعة)	٢٠١٦ (مراجعة)	
١,٨٢٩	٤,٥٠٧	التدفقات النقدية من أنشطة العمليات
		ربح الفترة قبل الحصة غير المسيطرة
		<u>تسويات لـ:</u>
٢,٩٨٩	٣,١١٧	إستهلاكات
٤٦٣	١٢٥	انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة
(٧١)	(٢٠٣)	الربح من بيع عقارات ومنشآت ومعدات
-	(٦٣٧)	الربح من بيع عقارات استثمارية
(٣١٨)	(٢٣٢)	حصة (الأرباح) / من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٦٣٦	٤٣٩	منافع الموظفين
		<u>التغيرات في:</u>
(٢٦٧)	(١,٩١٠)	المخزون
(١٠,٣٣٢)	٤,٧٢٤	نم تجارية وضم مدينة أخرى
(١,٥٥٣)	(٢,٨٨٣)	مبالغ مستحقة من العملاء
٣٣٣	(٦,٢٨٣)	مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
١١,٤٥٤	١٠,٢٣٢	نم تجارية وضم دائنة أخرى
(٢,٤٦٧)	٤٦٤	مبالغ مستحقة للعملاء
٢٥٦	١,٤٨١	مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
٣٩٢	٥٢٩	منافع الموظفين
(٧٥٩)	(٨٣٢)	سندات مالية مستحقة
٢,٥٨٥	١٢,٦٣٨	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٢,٣٠٤)	(٦,٦٢٩)	شراء عقارات ومنشآت ومعدات
-	(٣٠٠)	شراء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٠٤	٤١٩	المستلم من بيع معدات
١,٥٠٠	٧٠٠	المستلم من بيع عقارات استثمارية
٥٠	٢٣٨	أرباح أسهم من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤,١٤٩	(٢,٤٤٢)	الحركة في الودائع لدى البنوك
٣,٤٩٩	(٨,٠١٤)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
١,١٩٨	١,١٠٩	المستلم من القروض البنكية
(١,٤٠٩)	(١,٧٦٣)	المدفوع من القروض البنكية
(٣,١٤١)	(١,٠٥١)	أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي الشركة
(٢٢٩)	(٣٣٩)	أرباح أسهم مدفوعة للحصة غير المسيطرة
(٨)	(٦)	تبرعات وأعمال خيرية مدفوعة
(٣,٥٨٩)	(٢,٠٥٠)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٢,٤٩٥	٢,٥٧٤	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٥,٠٠٢	١٣,٥٩٤	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٧,٤٩٧	١٦,١٦٨	النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر

يتمثل في:

١٠,٥٥٢	١٧,٥٠٢
٢٠٤	٣,٠٦٤
(٣,٢٥٩)	(٤,٣٩٨)
٧,٤٩٧	١٦,١٦٨

النقد وأرصدة البنوك
ودائع بنكية قصيرة الأجل (أقل من ٩٠ يوم)
سحب على المكشوف

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

١. المنشأة

شركة ناس ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تم تأسيسها وتسجيلها في مملكة البحرين تحت سجل تجاري رقم ٦٠٠٣٧ المسجل في تاريخ ٩ مارس ٢٠٠٦. الشركة مدرجة في بورصة البحرين برأس مال مصرح وقدره ٥٠٠ مليون سهم عادي بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم، ومن ضمنهم رأس مال صادر ومدفوع بالكامل بحوالي ٢٢٠ مليون سهم عادي بقيمة ١٠٠ فلس لكل سهم.

الشركة تعمل كجموعة أقسام والشركات التابعة والمشاريع المشتركة. تعمل المجموعة بشكل أساسي في الهندسة المدنية والميكانيكية والكهربائية وإنتاج وتوفير القوى العاملة المتعلقة بأنشطة المقاولات. وتعمل الشركة أيضاً في قطاع بيع الخرسانة الجاهزة، وقوالب الثلج، وقطع الغيار، والمواد الغذائية والتجارة العامة، كما تقوم بالدخول في عقود متعلقة بالخرسانة المسبوكة وتوفير المياه.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (المعلومات المالية المرحلية) كما في لفترة التسعة الأشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ نتائج الشركة وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة").

٢. أساس الإعداد

أ) المعايير المتبعة

أعدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". إن هذه المعلومات لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وبالرغم من ذلك، تم تضمين إيضاحات تفسيرية مختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغييرات في المركز المالي والأداء المالي للمجموعة منذ آخر بيانات مالية موحدة سنوية كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

ب) التقديرات والأحكام

إن إعداد المعلومات المالية يتطلب من الإدارة عمل الأحكام والتقديرات، والفرضيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وعلى مبالغ الموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات المعلنة. النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة وطرق الاحتساب المطبقة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

المعلومات المالية المرحلية مراجعة، وليست مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وتم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد المختصر والتغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر والتدفقات النقدية الموحد المختصر من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المراجعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

٤. إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٥. الطبيعة الموسمية للعمليات

نظراً للطبيعة الموسمية لعمليات المجموعة، فإن النتائج المعلنة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة قد لا تعكس جزءاً متناسباً من النتائج السنوية.

٦. التخصيصات

يتم عمل التخصيصات (إن وجدت) للسنة الحالية في نهاية السنة. في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية لسنة ٢٠١٥ الذي عقد في ٢١ مارس ٢٠١٦، تم اعتماد التخصيصات التالية والتي تم احتسابها خلال الفترة:

- أرباح أسهم وقدرها ١,٠٧٥ دينار بحريني تمثل ٥% (٢٠١٤: ٣,٢٢٦ دينار بحريني - ١٥%)،
- تحويل إلى احتياطي التبرعات والأعمال الخيرية مبلغ وقدره ١٠ دينار بحريني (٢٠١٤: ١٠ دينار بحريني).

٧. المصروفات العمومية والإدارية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
٥,٠٨١	٤,٨٢٦	تكلفة موظفي الإدارة
١,١٧٠	١,١٧٠	أتعاب استشارات إدارية
٤٦٣	١٢٥	انخفاض / خسائر قيمة الذمم المدينة
٥٢٧	٤١٨	استهلاكات
٢٤٥	٣٥٩	عمولات
٢٦٥	٢٧٧	مصروفات السيارات
٢٨٦	٣٥٠	إيجار وكهرباء وماء
١٧٤	١٧٧	اتصالات
١٦٨	٢٢٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب الحضور
(٦٦)	(١٩١)	عكس مخصصات
٦١١	٥٩٧	مصروفات أخرى
٨,٩٢٤	٨,٣٣٠	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

٨. معاملات الأطراف ذوي علاقة

تم إلغاء المعاملات بين الشركة وشركاتها التابعة والتي هي أطراف ذات علاقة في عملية توحيد البيانات المالية. تفاصيل المعاملات بين المجموعة والأطراف الأخرى ذوي العلاقة مبينة أدناه:

مبالغ مستحقة إلى		مبالغ مستحقة من		المشتريات والمصروفات التشغيلية				المبيعات / الإيرادات		أطراف ذوي علاقة
				للتسعة الأشهر المنتهية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦			
(مدققة)	(مراجعة)	(مدققة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)			
									عبدالله أحمد ناس وأولاده ذ.م.م والأطراف ذات العلاقة	
٣,٥٥٦	٥,٠٣٦	٣,٠٣٥	٩,١٢٧	٤,٩٧٢	٧,٩٥٦	١,٤٧٣	٥,٤٠٩			
١,٠٩٨	١,٠٦٢	٣٤٦	٥٣٧	-	-	٢٠٩	٥٥٢		المشاريع المشتركة	
٤,٦٥٤	٦,٠٩٨	٣,٣٨١	٩,٦٦٤	٤,٩٧٢	٧,٩٥٦	١,٦٨٢	٥,٩٦١		المجموع	

تمثل الحصة في الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية بقيمة ٨٤٠ دنانير بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٨٨٣ دينار بحريني) رأس المال المتراكم، والحصة من الأرباح بعد استبعاد التوزيعات المستلمة من المشاريع المشتركة والاستثمار في الشركة الزميلة.

موظفو الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص اصحاب السلطة والمسؤولية للتخطيط وتوجيه نشاطات المجموعة وإدارة أنشطة المجموعة. يشمل موظفو الإدارة الرئيسيين أعضاء مجلس الإدارة، ومدراء الادارات، والمدراء العامون ومكافأهم كالتالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
٨٣٧	١,٠٢٤	منافع قصيرة الأجل
٦٥	٦٩	منافع نهاية الخدمة
٩٠٢	١,٠٩٣	

تشمل التعويضات قصيرة الأجل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بقيمة ٦٩ دينار بحريني (٢٠١٥: ٢٥ دينار بحريني) وأتعاب حضور لجان مجلس الإدارة بقيمة ١٥٣ دينار بحريني (٢٠١٥: ١٤٣ دينار بحريني).

حصة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم الشركة على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
٩٤,٢٨٦,٤٣٠	٩٤,٢٨٦,٤٣٠	مجموع عدد الاسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة *
٤٣,٨٤	٤٣,٨٤	كنسبة مئوية من إجمالي عدد الأسهم القائمة

* الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة هي بصفتهم الشخصية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بآلاف الدنانير البحرينية

٩. القطاعات التشغيلية (يتبع)

المجموع		الأنشطة التجارية		الانشاءات والأنشطة الداعمة		معلومات أخرى
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
١١٠,٤٥١	١٢٤,٧٠٣	٩,٣٢٢	٩,٥٠٧	١٠١,١٢٩	١١٥,١٩٦	مجموع الموجودات
٥٢,٤٥٩	٦٣,٦٢٤	٣,١٠٨	٢,٨٣٨	٤٩,٣٥١	٦٠,٧٨٦	مجموع المطلوبات
٥٧,٩٩٢	٦١,٠٧٩	٦,٢١٤	٦,٦٦٩	٥١,٧٧٨	٥٤,٤١٠	مجموع صافي الموجودات
٣,٥٩٢	٦,٦٢٩	٢٠٣	٢٢٨	٣,٣٨٩	٦,٤٠١	مصروفات رأسمالية

١٠. القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية

(أ) القيمة العادلة هي القيمة التي سوف يتم استلامها لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس، والسوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائها.
القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة تقارب قيمتها العادلة كونها قصيرة الأجل في طبيعتها.

(ب) التصنيف لكل نوع من الموجودات والمطلوبات المالية وقيمها الدفترية كما هو موضح في بيان المركز المالي:

مجموع القيمة الدفترية	بالقيمة المطفأة	القروض والذمم المدينة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)
٤١,٨٤٩	-	٤١,٨٤٩	موجودات مالية
٩,٦٦٤	-	٩,٦٦٤	ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
١٢,٢٠٥	-	١٢,٢٠٥	مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
١٧,٣٣٥	-	١٧,٣٣٥	ودائع لدى البنوك
			النقد وأرصدة البنوك
٨١,٠٥٣	-	٨١,٠٥٣	
١,٢٣٢	١,٢٣٢	-	مطلوبات مالية
٢٨,٣٣٦	٢٨,٣٣٦	-	قروض بنكية
٦,٠٩٨	٦,٠٩٨	-	ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
١,٠١١	١,٠١١	-	مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
٤,٣٩٨	٤,٣٩٨	-	سندات مالية مستحقة
			سحب على المكشوف
٤١,٠٧٥	٤١,٠٧٥	-	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

بالآلاف الدنانير البحرينية

١٠. القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية (يتبع)

مجموع القيمة الدفترية	بالقيمة المطفأة	القروض والذمم المدينة
٤٧,١٠٨	-	٤٧,١٠٨
٣,٣٨١	-	٣,٣٨١
٨,٥٥٣	-	٨,٥٥٣
١٥,٠٦٩	-	١٥,٠٦٩
٧٤,١١١	-	٧٤,١١١
١,٨٨٦	١,٨٨٦	-
٢٥,٦٤٠	٢٥,٦٤٠	-
٤,٦٥٤	٤,٦٥٤	-
١,٨٤٣	١,٨٤٣	-
٣,٤٤٢	٣,٤٤٢	-
٣٧,٤٦٥	٣٧,٤٦٥	-

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)

موجودات مالية
ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
مبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة
ودائع لدى البنوك
النقد وأرصدة البنوك

مطلوبات مالية
قروض بنكية
ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
مبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة
سندات مالية مستحقة
سحب على المكشوف

١١. التزامات وارتباطات محتملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٣٨,٠٩٣
١,٦٨٦
٧٤٨

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)
٤٨,٦١٧
٣,٩٣٠
٥٥١

ضمانات
خطابات الاعتماد
التزامات رأسمالية

قدمت البنوك ضمانات (أداء، احتفاظ، مالية وأخرى متعلقة بأنشطة المقاولات) بقيمة ٤٨,٦١٧ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٣٨,٠٩٣ دينار بحريني) لأقسام مختلفة وشركات تابعة للشركة الأم، منها لا شيء دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١,٠١٩ دينار بحريني) أصدرت لأنشطة المشاريع المشتركة.

١٢. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على الربح والدخل الشامل للفترة أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.